

Виходить у Львові
що дня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ї
годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються
лиш франковані.

Рукописи
звергаються лише на
окреме ждані і за злочином
оплати поштової.

Рекламації
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

З Ради державної. — Конець бунту на „Потемкині“. — Перші кроки Японців на російській землі.

На суботнішньому засіданні палати послів ухвалено в другім і третім читанні закон о реступленію кредитів на альпейські зелінниці і нагляді внесення послів Штайна і Гроса. Пос. Штайн мотивуючи своє внесення о скликанні ради державної на случай замінення парламентарного кабінету на Угорщині сказав: „Цілию нашою є прилучене німецьких країв Австрої до німецької держави“. — П. Грос поставив таке наглядне внесення: Взивається правительство, аби з огляду на відносини пануючі на Угорщині, було приготовлене на всі можливості, так аби ні правительство ні парламент не далися заскочити тамошніми подіями і аби ми не мусіли стояти перед довершеними фактами. Взивається правительство, аби скликало сейчас раду державну в хвили, коли би на Угорщині утворено нове правительство парламентарне, або коли би там мало прийти до рішення в інших політичних справах. — По полагодженню кількох внесень о розділ запомог з причини елементарних нещасть, заявив пре-

зидент палати, що замикає засідання посідання в тій сесії і пожелав послам веселих ферій літніх.

Збунтований російський корабель „Князь Потемкін“, котрий від кількох днів непокоїв Чорне море і утікав перед погонію, піддався в суботу румунським властям в Костанци. О тій події доносять з Букарешту: В п'ятницю о годині 2 вночі „Потемкін“ і торпедовець ч. 267 припліз знов до порту в Костанци і став у тім самім місці, де стояв минувшої неділі. Командант порту удався сейчас на по-клад „Потемкіна“ і візвав залогу, аби піддавалася під умовами поставленими її під час першого побуту, або аби сейчас покинула румунські води. Заявивши то „Потемкінові“ вернув до порту, а на „Потемкіні“ відбулася нарада, котрої вислідом було то, що в суботу о годині 1-ї по полудні „Потемкін“ піддався і приймив поставлені румунським правителством умови. Залога віддала „Потемкіна“ і торпедовець ч. 267 румунським властям, котрі оба кораблі обійміли сейчас в посіданні і вивісили на них румунську флагу. По відданю кораблів залога переїхала на румунський берег, звідки перевезено її в малих громадках до різних місцевостей в околиці Костанци. Моряки „Потемкіна“ і торпедовця будуть уважані румунськими властями за дезертирів і їх не ви-

дадуть Росії. Кораблі будуть видані Росії. Каса воєнна на „Потемкіні“ з готівкою 700.000 рублів не нарушена і єї віддано румунському командантові порту в Костанци. Населені Костанци настроєні прихильно для моряків з „Потемкіна“ і зарядило складки, аби дати їм можливість виїхати за границю. Часопись румунська Universul доносить, що „Потемкін“ помимо погроз Феодозії і іншим чорноморським містам, що буде їх бомбардувати, таки нігде не дістав достаточної кількості поживи і вугілля, а залога безнастанно мусіла вартувати, побоюючися погоні. В четвер вночі відбулася на „Потемкіні“ воєнна рада. На ній постановлено урати ся до румунського побережя, а позаяк не було ніякої надії на загальний бунт залоги чорноморської флоти, принято умови поставлені румунським правителством. — Вкінці доносять з Букарешту, що в суботу велася оживлена виміна депеш між правителством румунським і російським. Вчера, т. є. в неділю рано з'явилися в порті в Костанци два російські панцирники, з котрих один плив під флагом адміральською, чотири торпедовці і один капраторпедовець. По обопільнім привітанню кораблів, командант румунського крузера „Єлизавета“ зложив візиту російському адміралові Козлінському. Адмірал повідомив єго, що прибуває в погоні за панцирником „Потемкіном“.

КАГУЯ.

(Японська новелі — Шмідта фон Екенстена).

Дайміо¹⁾ Самійошу був вже в своїй молодості диваком і хоч як цінено його ученність, то коли його знакомі обговорювали його приватне життя, съміялися і здвигали з легковаженем раменами. Коли ж приятелі жартували і питали єго, чому не возьме собі жінки? — то він дуже рішучо трішав своїми худими жовтими руками і говорив, що ему вистане його любка, література, бо чим она старша, тим видається єму красою, має незвичайні честності і кожде з єї безчисленних імен, почавши від „коджіки“²⁾ аж до „кокін вакашу“³⁾ так дуже єго одушевляє, що він все має досить, бо хочби й як тихо до неї шептав, любка єго все буде мати для него солодку відповідь.

I Самійошу дійшов до порога того віку, коли съвіт вже мало ним займався; матери вже не числили на него, коли укладали списки богатих женихів, а приятелі привикли до єго чудацтв. Але якоже проте здивовано ся в висших товариских кругах в Токіо, коли нагле розійшлася вість, що Самійошу дав ся також прізвати звичайній у многих Японців навичці адоптування дитини. Вскорі дізнато ся близьких

подробиць: має то бути дівчина, ще майже дитина з найнижої верстви суспільності і він хоче виховати єї строго після своїх поглядів і засад. Съміх і здивоване збільшилися — всі знали єго чудацькі погляди!

Як часто доказував він, що наклін, родина, кров, походжене не мають ніякого впливу на жіночу вдачу, а головною річию є виховання; від злих наук і примірів може зіпсувати дівчину і з найвищого роду, а знов уроджена в найбільшій нужді і найгіршій родині може вирости при добром вихованні на найблагородніші людини.

Принята дочка Самійоша, мала Нокубера, була призначена своєю матерю вдовицею на гейшу⁴⁾, раз для того що мала хороший, повний голос, а по друге, що бідна жінка хотіла собі в той спосіб заробляти гроші. Але дивний случай звернув увагу даймія на дівчину: В часі одного проходу вздовж живописного каналу почув він раз в однім низькім дому з одним вікном, що стояв над берегом, молодечий голос, що співав тужину мельодію старояпонської пісні з кокінвакашу:

„Ах, сніг паде і як згубила ся покинена людьми дорога, так згубила я веселість мою!“

Здивований задержав ся; як та пісня сюди заблукала ся? — Дивлячи ся непорушно на колишні ся джонки в каналі, прослухував ся з запертим віддихом. За хвилю роздалися звуки веселої піснівки із зборки „ніш-ічі-дайш!“⁵⁾. Дивно засяніли очі чудака і мала, су-

ха стать єго немов би росла коли він рішучо вішов до низької хатчини.

На чистенькій підлозі сиділа там з підборами ногами жінка при маленьких кросах, коло неї стояли геть⁶⁾.

Чемно похилив Самійошу голову перед бідною жінкою в пестрій синьо-жовтій одязі і спітав:

— Чи вільно спітати, хто то співав?

— Нокубера, пане; она лиш мені помагає, коли маю більше роботи і відносить свої бідні матері ті 10 сенів⁷⁾, які я їй даю.

— Де мешкає та дівчина?

— Де бідність мешкає; далеко звідси на передмістю, куди рвуча вода Тодагави⁸⁾ не доносить вже охолождення.

Самійошу роздумував; по хвили сказав:

— Не міг би я дитини побачити?

— Чому ні, пане? — і голосно закликала: — Гава!⁹⁾.

Стукаючи деревляними пантофлями, в старій, сповзлій одязі, вибігла мала ніжна дівчинка, з буйним, чорним волосем, уквітчаним великими жовтими цвітами; з вродженою природою упала она перед знаменитим паном на коліна і склонила покірно голову, так низько,

⁶⁾ Деревляні сандали.

⁷⁾ 10 сенів = 20 сотиків.

⁸⁾ Ріка.

⁹⁾ Цвітка.

¹⁾ Аристократ.

²⁾ Річки старини.

³⁾ Збірник японських пісень.

⁴⁾ Сынівачка.

⁵⁾ Збірник пісень з 10—15 століття.

На то відповів румунський командрант, що „Потемкін“ два рази задержав ся в Костанці, а власти румунські взивали його, аби піддав ся, або виїхав з румунських вод. Залогу „Потемкіна“ висаджено вже на берег, а власти румунські взяли його в посідане. Дальше повідомив командрант, що румунський король зарядив, аби корабель віддати цареві. По тім румунські варти зійшли з покладу „Потемкіна“ а Росіяни обімили його в своє посідане.

Давно виждане заняття Японцями Сахалина вже здійстило ся. Імено доносить воясковий губернатор того острова генерал Липунов: В пятницю о годині 9 рано наблизила ся японська ескадра до місцевості Сушикан, положеної о 20 верст на півдні від Корсаковської і почала стріляти. О годині 2-ї по півдні приплила ескадра до місцевості Нере, положеної межі Сушиканом а Корсаковським на віддалені 15 верст і розпочала з торпедовців огонь. О годині 3-ї по півдні 15 торпедовців наблизило ся до Корсаковської. Наші батериї розпочали зараз сильний огонь, а торпедовці супротив сильного огня мусили уступити. Наш відділ ставив завзятий опір. Рівночасно Японці почали на півдні від Корсаковської висаджувати на берег войско з 10 перевозових кораблів. Супротив великої переваги ворога командрант велів висадити у воздух набережні батериї і спалив всі правительственные будинки, а відтак уступив на північ. В часі бомбардування Корсаковської погибли чотири особи. Японська ескадра складала ся з двох панцирників, 7 крейсерів, 6 канонірок, 36 торпедовців і 10 перевозових кораблів.

Н о в и н к и .

Львів, дия 10 липня 1905.

— Санкція законів. С. В. Цісар санкціонував ухвалу гал. сейму що-до дозволу загилення позички в квоті 50.000 К новітовій раді в Камін-

ці струмиловій, а новітовій раді в Городенці на затягнене позички 45.000 К на покрите дефіциту і на новітові видатки.

— С. Е. п. Намісник гр. Андрій Потоцький по відбутім ліченю в Карльсбаді, повернувшись вчера до Львова.

З ц. к. краєвої ради шкільної. В часі вакації приватні сторони не будуть примиани в бюрох краєвої ради шкільної в неділі і суботі.

— Зміна власності. Добра Возіїв в бучацькім повіті набула на ліквідації в станицяловіцькому суді за 241.600 К Зеновія з гр. Лосів Богдановичева.

— Перший ієспит паномців „Бурси джіків“ у Львові. Дия 1 с. м. відбув ся перший ієспит паномців тої нової інспекції. Бурса містить ся, як звістно, в новім будинку при ул. Петра Скарги ч. 2, виготовленім конотом Виреосьв. Митрополита Шептицького і удержані від паномців після найновіших вимог гігієни і педагогіки. На ієспит прибули: Виреосьв. Митрополит, о. митрат Туркевич, о. пралаг Бачинський, а яко знатоки: церковного саніту о. радник Бажанський, інук природознавців директор „Пародної Лічниці“ др. Евген Озаркевич, науки пожарництва краєвий інспектор пожарництва п. Щербовський, голова „Сокола“ п. Альfred Будзиновський і много гостей так з духовенства як і сівіткої інтелігенції. В програму ієспиту входили: Сынів бурсаків, а іменно: синів смолілки, ірмолюгіона, хори музикальної Бортнянського, наука біблії, катехизму і літургіки, наука огорожництва, каліграфії і рахунковости, в напрямі потребіні до ведення крамниць, а вкінці наука о першій цомочі в наглих винахдах, теоретичне знання пожарництва і практичні вправи в пожарництві та руханці. Ієспит виїв зовсім вдоволяючо. Паномці відповідали съміло і добре, а питання висій на картках витягав Виреосьв. Митрополит з урви. Надто на прошеbu настоятеля бурси задали ще кілька питань цілком після власної волі о. радник Бажанський, др. Евг. Озаркевич і п. Щербовський. І totі відповіди були зовсім вдоволяючо. Паномець бурси Ю. Іукорник виголосив опіля зі зрозумінням і чувством поезію Б. Лепкого „В сьвіт за очі“, пагороджену описками. Відтак настунив дуже удачний практичний ієспит з пожарництва і гімнастики під проводом членів „Сокола“. Панометом бурси є о. Лев Сембраторович і головно его заходам належить завдячити, що та молоді інспекція так гарно вже в першім році існування розвинула ся.

о Такеторі-Моногатарі¹¹⁾. Ніколи его не забуду, пане, бо оно красше як всі пісні!

— То оповідь! — сказав Самійошу.

Жіві почала Нокубера говорити:

— Не знаєте ще нічого про малу дівчину в бамбусовім ліску, що росте у старого дроворуба, доки не виросте на хорошу панну? Она називала ся Кагуя, всі мужчини любили її, аж до мікада! Але знаєте — і она замкнула очі: говорила вже півголосом — она зійшла з місяця і не помогли два тисячі післанців від мікада, не помогли проосьби того, що її виховав, она тужила за місяцем і одного дня навоздушний віз поне її звідки прийшла!

Коли Нокубера замовила, стояла ще з замкненими очима, але Самійошу сказав:

— Ти забула конець, дитинко! Она повертаючи до місяця лишила напіток безсмертності.

Але мала голосно розсміяла ся:

— Я не забула кінця! О, я знаю, що дурний мікадо велів ешалити на одній горі напіток, замість єго вищити! Тепер безсмертною є та гора, великий Фуджіно-Яма, а мікадо мусить умирati!

Учений лагідно погладив дівчину по голові, відтак обернув ся до жінки і живо спітав:

— Чи Нокубера мусить бути у вашій службі?

— Ні, пане, вечером она вільна, але на слідуючий тиждень мусить відходити цілком.

— Відходить? — скрікнув мов зі страхом Самійошу.

— Так, пане; її мати бідна і хотіла би мати з дитини користь. Она має стати мус-

— Місто Феодозія, куди сими днями зайхав — як звістно — збунтований російський панцирник „Князь Потемкін“, лежить на південній кінчині Криму і числига 27.000 мешканців. Залога Феодозії складає ся з одного полку піхоти. Хороше положене міста і здоровий воздух стягають до него богато літників. Початки Феодозії сягають дуже давних часів. За Греків було то богате торговельне місто. За осмотрювало оно цілу Грецію в збіжі. Збурене в II. віці по Христі, піднесло ся знов під зміеною позовою Каффа і перейшло під наповане республіки в Генуї, котра устроїла там торговельні склади і пристань для своїх кораблів. В хвилях найбільшого розвитку числила Каффа 150.000 мешканців. В р. 1475 здобули її Турки, а недовго по тім дісталася ся она в руки Татарів. Місто цілком змінило ся. Татари устроїли в нім торги невільників, продаючи живий товар, добуваний понайбільше на Русі. Невільники ішли звідси до Азії і Африки. В році 1771 займили місто Росіяни і від того часу належить оно до Росії. З давніших часів задержало ся в Феодозії кілька хороших мечетів. Крім того має Феодозія 9 церков і кілька жидівських біжниць.

† Померли: Антонія Яремова, жена професора гімназіального, дия 4 с. м., в 33-тім році життя, — др. Потнаґель, професор віденського університету, славний лікар і учений, вчера рано у Відні, скоро погиб; — Олімпія з Носалевичів Менцинська, вдова по гр. кат. сів'ящеинику в Ходновичах, мати оцерового співака Модеста Менцинського, дия 1 с. м., в Ходновичах.

Штука, наука і література

— „Як плакати і доглядати садовину, коли хоче ся мати з неї дохід“. Шідручник для властителів садів, селян, міщан і учителів. З 21 рисунками в тексті. — Написав Василь Породко. Часть перша. Коломия, з друкарні Вільгельма Бравнера, 1905 р.

Під таким заголовком з'явилася недавно тому велико важна книжка, котра заслугує в повні на то, щоби знаходила ся в руках кожного з наших письменників господарів, дбаючих о то, щоби з кождої галузі господарства витягнути як найбільш зиски. Наша література господарська взагалі не богата в підручники

мію, майкою або гейшю¹²⁾; але хороший голос тут рішив. Правду кажучи, школа єї, коли буде мусла вступити на ту небезпечну дорогу, бо она розумна і варта лішого, але нуджа до всього приволити.

Між тим як жінка говорила, Самійошу рішав ся на велике діло; коли она замовила приступив він до неї і подаючи її наповнену мішонку, спітав:

— Чи згодите ся винайти собі іншу поміч і чи позволите, аби мене мала завела до своєї матери?

Радо згодила ся жінка; але Нокубера не рушила ся з місця і спітала різко:

— Що хоче дайміо від моєї матери?

Він поглянув на неї з вітцівською усмішкою і сказав:

— Заки вілвідаю твою матір, хотів би я тебе запитати, чи не воліла би ти піти зі мною, як стати гейшю? І у мене будеш учити ся співати, але крім того ще богато інших хороших речей і то не примусово але добровільно, як моя власна дитина. Я маю дуже хороший дім при мості Сен, огород з озерами і малими островцями, пречудні цвіти, а найдріші корчі і дерева дають єму свою тінь.

— Що я буду робити у вас?

Він усміхнув ся:

— Будеш жити як Кагуя в байці і кожного дня буде тебе возити найкрасша „йнрікіша“¹³⁾ по тінистих стежках парку.

Сі очі засвітили і дрожачим голосом запитала:

¹¹⁾ Доповідане о древорубі.

¹²⁾ Доглядачка, балетница або сівівачка.

¹³⁾ Візок тягнений людьми.

Зацікавлені ученого ставали чим раз більше.

— І ти сейчас то затямила?

— Я слухала часто і довго.

— Чи ти чула що більше?

Сі очі засвітили і она відповіла з одушевленем:

— О, раз чула я дуже хороше оповідане

¹⁰⁾ Род цитри.

для науки господарства а п. Породко своєю книжкою збогатив нашу літературу. — Автор, учитель при школі виділовій в Коломиї, ученик славного помольо'а Люка в Райтлінген у Віртембергії, скінчивши науки можна би сказати в осередку віртембергіського промислу садівничого, взявся практично примінювати в нашім краю придбані за границею відомості а віслідком тої єго практики єсть і згадана книжка, о котрій можна съміло сказати, що она написана з практики для практики. Не будемо тут богато розписувати ся а звернемо коротко увагу н. пр. на науку о щіплею. Автор справедливо каже, що щіплею то ані штука ані чари. Ба, але треба то уміти. Ми переконані, що хто того не уміє, научить ся дуже легко і борзо з книжки п. Породка тих двох головних способів щіплею, які він там подає: очковання і кожуховання. Коротко, ясно, розумно і практично виложену науку пояснюють як не може бути лішне гарні рисунки так, що кождий хоч би трошки інтелігентніший господар, скоро купить собі відповідний ножик огородничий і поставить книжку перед себе та буде перший раз для проби так робити; як там сказано і як показують рисунки, зможе вже за другим разом щепити деревця. Так ясно і приступно виложена і вся наука. Треба лише погратулувати авторові, що ему удається зложити так гарний підручник садівництва і бажати би, щоби він як найскорше і в як найдальші круги наших хліборобів розійшов ся а тим способом подав авторові можливість виготовити і дальші часті сеї так пожитично і практичної книжки.

По ту книжку найліпше написати переписний листок до автора в Коломиї ул. Кочерника ч. 24.

Телеграми.

Відень 10 липня. Угорський президент міністрів бар. Феєрварі прибув нині рано до Ішлю, аби бути на авдіенції у цісаря.

Букарешт 10 липня. По щіданню корабля „Потемкина“, торпедовець ч. 267 примушено, аби відплів з Констанци. Його залога не хотіла щідати ся і воліла вернутися до Севастополя.

— Дасте мені „саміз“¹⁴⁾ і кото? Купите мені дорогу одежду, хороши перлові шпильки і мягке пічне покривало?

— Всю, дитинко, коли лише скочеш учити ся з книжок і пісень та оповідань о много красних як оповідане про Каґую, а до того бесіди і звичаїв чужих народів.

Она нетерпеливо скрикнула:

— Ох, ходіть, пане! „Тадеїма! Сугу-ні!¹⁵⁾ Далеко ще до бідної хатчини моєї матери, але — будете мусіти дати богато грошей, аби она мене вам дала, бо ти напевно давали п'ятьдесят доларів.

Мати Нокубери одержала п'ятьсот доларів і тими грішми дуже запомогла ся. Она заложила крамницю і продавала шовкові нитки і штучні цвіти, а Самійошу взяв єї дочку за свою.

Видавало ся, немов би наперекір съміхам і глумленям, дівчина не тілько дуже добре жила у него, але й розвивала ся душевно так, як той чудак собі гадав. До всіх точок, які вичислив старий славний японський філософ Каїбара в однім творі про становище жінщини в стариннім Японії, а які дадуть ся висловити словами: „честне серце дорожче як хороше лицо, а по над все стоять лагідний послух, чистота обичаїв і милосердіє“ додав Самійошу ще й ученність і доказував, що Каїбара чув так само як і він, позаяк він між п'ятьма найгіршими пороками жінщин ставив на першім місці невіжество.

Нокубера, яку він сейчас переіменував на Каґую, перевищувала всі його очідання. Учила

Батум 10 липня. Торговельні агенти за- перестали роботи. Склепи замкнені. Оногди відійшов звідси особовий поїзд під охороною війська.

Тифліс 10 липня. В часі арештовання оногди кількох робітників кинено бомбу, котра убila поліційного офіцера, а двох поліціянтів ранила. Місто занепокоєне. Склепи позамикані. Часописи перестали виходити. Торговельний рух здержаній.

Либава 10 липня. Поголоски, немов би розрухи повторили ся на воєнних кораблях, неправдиві.

Лондон 10 липня. „Standard“ доносить, що з Одеси видалено президента адвокатської палати і двох професорів університету за участі в нараді земців в Москві.

Йокогама 10 липня. Японські відпоручники до мирових переговорів під проводом бар. Комура відплили вчера до Америки. Населене працяю їх одушевленими окликами.

Петербург 10 липня. Ген. Линевич телеграфував дня 7 с. м.: Дня 5 с. м. о годині 5 рано Японці розпочали поступати в напрямі місцевости Льогугав. Російські відділи поволі уступили, здергуючи неприятеля. Нині о годині 2 рано неприятель почав атакувати Льогугав. Японці розпочали огонь на російську передню стіорожу, котра уступила. Відтак відпerto Японців і Росіяни займили свої давні становища. Нині рано на правім крилі відділ японський напав на російські передні стіорожи, але Росіяни удержали ся на своїх становищах.

Лікар педуг внутрішніх Др. Евгеній Озаркевич

Директор „Пародної лічниці“ і б. лікар клініки, мешкає і ординує у Львові
улиця Корняктів ч. 1 II поверх („Народний Дім“ від церкви).

се немов би в забавці, мала вроджений талант до чужих бесід, уважно слухала єго тяжких часом розвідок про літературу і показала ся так понятливою, що він з великом одушевленем оповідав своїм глумливим товаришам, що Каґую ніколи не стане невільницею мужчини, ніколи не буде глядати щастя в тім, аби присти, ткati і добре варити, лише все буде займати ся хорошими штуками і певна річ колись вирине яко незвичайно талановита, свободолюбна, новітна писателька і учена.

Але мимо своєї захвалюваної ученої і свободолюбності Каґую дуже любила хороші одяги, богаті прикраси і вскорі стала одною з найпристрастніших жінщин що-до купування і оглядання дорогих матерій в суконних склепіннях, так що купці чудували ся єї візробленому смакові і з вдоволенем записували єї рахунки до своїх купецьких книжок.

І кравчиня стала одною з найчастішіших гостей в домі Самійоша, а кожного дня приходили фрізиери і учісували та укладали єї буйне чорне волосе та прикрашували єго ріжними цвітами, мотилями і голками. Она зуживала по кілька годин денно на те, аби добре урати ся і прикрасити свое лице ріжними пудрами і порошками та мастилями. Ледве мала час відвернути на хвильку лиць від зеркала і на єї чертах не щезав ніколи усміх самовдовolenia, коли гляділа годинами на себе.

(Конець буде).

Рух поїздів

важкий від дня 1-го мая 1905.

посп.	особ.	Приходять до Львова
в день		
6:00	З Krakova, Відня, Сянока, Хирова (ч. Перем.)	
6:10	” Іцкан, Чорткова, Делятина (ч. Коломию)	
7:00	” Підволосіск, Бродів (на Підзамче)	
7:20	” Підволосіск, Бродів (на гол. дворець)	
7:29	” Лавочного, Борислава, Калуша	
7:50	” Рави рускої, Сокала	
8:05	” Станиславова, Жидачева	
8:15	” Самбора, Сянока, Хирова	
8:18	” Яворова	
8:40	” Krakova, Відня, Любачево, Хирова	
8:50	” Krakova, Відня, Хирова (ч. Перем.)	
10:05	” Коломиї, Жидачево, Потутор	
10:35	” Ряшева, Ярослава, Любачево	
11:45	” Лавочного, Калуша, Стрия, Борислава	
11:55	” Підволосіск, Гусятина, Копитинець	
1:30	” Krakova, Відня, Сянока, Хирова (ч. Пер.)	
1:40	” Іцкан, Чорткова, Калуша, Заліщик	
1:50	” Самбора, Сянока, Стрілок	
2:15	” Підволосіск, Бродів, Грималова (на Під.)	
2:30	” Підволосіск, Бродів, Грималова (гол. дв.)	
3:45	” Тухлї (15% до 30%), Скользього (1/5 до 30%)	
4:32	” Яворова	
5:00	” Белзя, Сокала, Рави рускої	
5:15	” Підволосіск, Гусятина, Заліщик (на Під.)	
5:25	” Krakova, Відня, Хирова	
5:45	” Іцкан, Жидачева, Калуша	
вночі		
9:10	3 Іцкан, Потутор, Чорткова	
9:20	” Самбора, Хирова, Ясла	
9:50	” Krakova, Відня, Сянока, Хирова	
10:20	” Підволосіск, Бродів, Скали (на Підзамче)	
10:20	” Підволосіск, Бродів, Скали (гол. дворець)	
10:50	” Лавочного, Калуша, Дрогобича	
12:20	” Іцкан, Жидачева, Заліщик	
2:31	” Krakova, Ясла, Хирова	

посп.	особ.	Відходять зі Львова
в день		
6:15	До Іцкан, Потутор, Чорткова	
6:30	” Підволосіск, Бродів, Гусятина	
6:43	” Підволосіск, Бродів, Гусятина (на Під.)	
6:55	” Яворова	
7:30	” Лавочного, Калуша, Дрогобича	
8:25	” Krakova, Відня, Любачево	
8:35	” Krakova, Сянока, Відня	
9:00	” Самбора, Стрілок, Сянока	
9:20	” Іцкан, Калуша, Делятина	
9:23	” Підволосіск, Бродів (на Підзамче)	
10:55	” Підволосіск, Бродів, Грималова	
11:10	” Белзя, Сокала, Любачево	
11:15	” Підволосіск, Бродів (на Підзамче)	
2:55	” Лавочного, Калуша, Дрогобича	
4:10	” Ряшева, Любачево, Хирова	
4:15	” Krakova, Відня, Сянока	
4:20	” Самбора, Хирова, Сянока	
5:50	” Коломиї, Жидачева, Керемеже	
5:58	” Яворова	
вночі		
6:25	До Лавочного, Калуша, Дрогобича	
6:35	” Krakova, Відня, Хирова	
7:30	” Рави рускої	
9:00	” Підволосіск, Бродів	
10:05	” Перемишля (1/5 до 30%), Хирова	
10:40	” Іцкан, Чорткова, Заліщик	
10:55	” Самбора, Хирова, Сянока	
11:00	” Krakova, Відня	
11:05	” Підволосіск, Грималова, Скали	
11:10	” Стрия, Дрогобича, Борислава	
12:45	” Krakova, Відня	
2:00	” Підволосіск, Заліщик, Гусятина	
2:40	” Іцкан, Потутор, Скали	
2:50	” Krakova, Відня, Хирова	
2:51	” Іцкан, Калуша	

Замітка. Час середньо-европейський есть пізніший ні 0 36 мінут від часу львівського. Звичай ні білети їзди як і всякі інші білети, ілюстровані провідники, розклади їзди і т. п. можна набувати цілий день в містовім бюро ц. к. залізниць державних, пасаж Гавсмана ч. 9.

¹⁵⁾ Скоро!

¹⁴⁾ Гітара.

Що року горять хлопські міліони неасекуровані!

„Дністер”

Товариство взаїмних обезпечень у Львові

Ринок ч. 10, в домі „Просвіти“

одиноке руске Товариство асекураційне против огневих шкід

Обезпечає будинки, дримимости, збіжне і пашу.

По пожарі виплачує „Дністер“ зараз відшкодувані; оцінку шкід переводить разом з місцевими членами; через 12 літ виплатив „Дністер“ відшкодувань в сумі 5 міліонів 340 тисяч корон.

Фонди „Дністра“ виносять (з кінцем р. 1904) суму 1,183.874 кор і уміщені суть в цінних паперах. В „Дністрі“ є обезпечених більше як 300.000 будинків. На покриті хат черепом дістають члени „Дністра“ позичку в Товаристві кредитовім „Дністер“.

Поліси „Дністра“ приймають ся при всіляких позичках в Банку краєвім, касах ощадності і касах сиротинських.

Чистий зиск по скінченім році звертає ся членам; в літах 1901—1904 звернув „Дністер“ членам 284.857 кор.; (за літа 1900 до 1902 по 8%, за 1903 р. 5% премії).

Агенції „Дністра“ находитъ ся у всіх містах і більших селах і треба подавати обезпечені через агента; господарі письменні повинні старати ся о агенції „Дністра“ в таких сторонах, де інші агенти „Дністра“ не роблять. Агенти „Дністра“ заробили вже провізії 662.807 корон.

На жите обезпечайте ся тілько через „Дністер“ в Товаристві Краківськім; свою провізію від сих обезпечені дає „Дністер“ на рускі добродійні ціли.

„Дністер“ припоручили Преосв. Епископскі Ординарияти.

Покривайте свої хати черепом (дахівками)!

Головна агенція днівників

СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимає пренумерату і оголошення до всіх днівників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приникати оголошення виключно лиш ся агенція.